

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2015/670****2015 m. balandžio 27 d.****dėl 2015 m. mokesčių zonų vienetinių tarifų atitikties Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 391/2013 17 straipsniui***(pranešta dokumentu Nr. C(2015) 2635)***(Tekstas autentiškas tik bulgarų, ispanų, čekų, danų, estų, graikų, anglų, kroatų, latvių, lietuvių, vengrų, maltiečių, lenkų, portugalų, rumunų, slovėnų, suomių ir švedų kalbomis)****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 550/2004 dėl oro navigacijos paslaugų teikimo bendrame Europos danguje (Paslaugų teikimo reglamentą), <sup>(1)</sup> ypač į jo 15 straipsnį 4 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 391/2013 <sup>(2)</sup> nustatoma bendroji mokesčių už oro navigacijos paslaugas sistema. Bendroji mokesčių sistema yra viena iš priemonių, kuriomis siekiama pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 549/2004 <sup>(3)</sup> 11 straipsnį ir Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 390/2013 <sup>(4)</sup> parengto veiklos rezultatų plano tikslų;
- (2) Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2014/132/ES <sup>(5)</sup> nustatyti antrojo ataskaitinio laikotarpio (2015–2019 m.) visos Sąjungos tiksliniai veiklos rodikliai, įskaitant maršrutinių oro navigacijos paslaugų ekonominio efektyvumo tikslinį rodiklį, išreikštą nustatytais tokių paslaugų teikimo vieneto sąnaudomis;
- (3) pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 391/2013 17 straipsnio 1 dalies b ir c punktus Komisija turi įvertinti 2015 m. mokesčių zonų vienetinius tarifus, kuriuos Komisijai iki 2014 m. birželio 1 d. valstybės narės pranešė vykdydamos to reglamento 9 straipsnio 1 ir 2 dalių reikalavimus. Atliekant tą vertinimą tikrinama minėtų vienetinių tarifų atitiktis įgyvendinimo reglamentams (ES) Nr. 390/2013 ir (ES) Nr. 391/2013;
- (4) Komisija įvertino vienetinius tarifus padedama veiklos rezultatų apžvalgos įstaigos, kuri pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 390/2013 3 straipsnį Komisijai turi padėti įgyvendinti veiklos rezultatų planą, bei Eurokontrolės centrinės maršruto mokesčių tarnybos, taip pat naudodamasi valstybių narių iki 2014 m. birželio 1 d. pateiktais duomenimis ir papildoma informacija bei atitinkama veiklos rezultatų planuose pateikta informacija. Atliekant vertinimą taip pat atsižvelgta į paaiškinimus ir taisymsus, atliktus iki 2014 m. birželio 25 ir 26 d. pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 391/2013 9 straipsnio 1 dalį surengto konsultacijų posėdžio dėl maršrutinių paslaugų 2015 m. vienetinių tarifų, taip pat į vienetinių tarifų taisymsus, kuriuos valstybės narės atliko po tolesnio Komisijos, veiklos rezultatų apžvalgos įstaigos ir atitinkamų valstybių narių bendravimo. Be to, vertinant 2015 m. vienetinius tarifus, remtasi veiklos rezultatų apžvalgos įstaigos parengta antrojo ataskaitinio laikotarpio veiklos rezultatų planų apžvalgos ataskaita; ji Komisijai pateikta 2014 m. spalio 7 d., o atnaujinta 2014 m. gruodžio 15 d.;
- (5) remdamasi tuo vertinimu, Komisija pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 391/2013 17 straipsnio 1 dalies d punktą nustatė, kad Jungtinės Karalystės, Airijos, Bulgarijos, Rumunijos, Kipro, Graikijos, Maltos, Kroatijos,

<sup>(1)</sup> OL L 96, 2004 3 31, p. 10.<sup>(2)</sup> 2013 m. gegužės 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 391/2013, kuriuo nustatoma bendroji mokesčių už oro navigacijos paslaugas sistema (OL L 128, 2013 5 9, p. 31).<sup>(3)</sup> 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 549/2004, nustatantis bendro Europos dangaus sukūrimo pagrindą (pagrindų reglamentas) (OL L 196, 2004 3 31, p. 1).<sup>(4)</sup> 2013 m. gegužės 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 390/2013, kuriuo nustatomas oro navigacijos paslaugų teikimo ir tinklo funkcijų vykdymo veiklos rezultatų planas (OL L 128, 2013 5 9, p. 1).<sup>(5)</sup> 2014 m. kovo 11 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/132/ES, kuriuo nustatomi antrojo ataskaitinio laikotarpio (2015–2019 m.) visos Sąjungos oro eismo valdymo tinklo tiksliniai veiklos rodikliai ir išpėjamosios ribos (OL L 71, 2014 3 12, p. 20).

Čekijos, Slovėnijos, Vengrijos, Lenkijos, Lietuvos, Danijos, Švedijos, Estijos, Suomijos, Latvijos, Portugalijos ir Ispanijos pranešti 2015 m. mokesčių zonų vienetiniai tarifai atitinka įgyvendinimo reglamentus (ES) Nr. 390/2013 ir (ES) Nr. 391/2013;

- (6) pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 391/2013 17 straipsnio 1 dalies d punktą atitinkamoms valstybėms narėms turėtų būti pranešta apie šią išvadą;
- (7) minėta išvada ir pranešimas apie mokesčių zonų vienetinių tarifų atitiktį įgyvendinimo reglamentams (ES) Nr. 390/2013 ir (ES) Nr. 391/2013 nedaro poveikio Reglamento (EB) Nr. 550/2004 16 straipsniui;
- (8) atsižvelgiant į tai, kad galutiniai antrojo ataskaitinio laikotarpio veiklos rezultatų planai nebuvo priimti iki 2014 m. lapkričio 1 d., primenama, kad pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 391/2013 17 straipsnio 2 dalį valstybės narės 2015 m. mokesčių zonų vienetinius tarifus privalo prirėikus perskaičiuoti pagal galutinius patvirtintus veiklos rezultatų planus ir pradėti taikyti tuos perskaičiuotus tarifus kuo anksčiau 2015 m., o į skirtumą, susidariusį dėl laikinai taikomų šiame sprendime nustatytų tarifų, atsižvelgti, kai bus apskaičiuojami 2016 m. vienetiniai tarifai;
- (9) Bendro dangaus komitetas nuomonės nepateikė. Buvo nuspręsta, kad reikia įgyvendinimo akto, taigi pirmininkas pateikė jo projektą toliau svarstyti apeliaciniame komitete; šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka apeliacinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Šio sprendimo priede pateikti 2015 m. mokesčių zonų vienetiniai tarifai atitinka įgyvendinimo reglamentus (ES) Nr. 390/2013 ir (ES) Nr. 391/2013.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas Bulgarijos Respublikai, Čekijos Respublikai, Danijos Karalystei, Estijos Respublikai, Airijai, Graikijos Respublikai, Ispanijos Karalystei, Kroatijos Respublikai, Kipro Respublikai, Latvijos Respublikai, Lietuvos Respublikai, Vengrijai, Maltos Respublikai, Lenkijos Respublikai, Portugalijos Respublikai, Rumunijai, Slovėnijos Respublikai, Suomijos Respublikai, Švedijos Karalystei ir Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei.

Priimta Briuselyje 2015 m. balandžio 27 d.

Komisijos vardu  
Violeta BULC  
Komisijos narė

## PRIEDAS

	Mokesčių zona	2015 m. maršruto vienetinis tarifas nacionaline valiuta <sup>(1)</sup> (ISO kodas)
1	Bulgarija	60,40 BGN
2	Kroatija	351,00 HRK
3	Kipras	36,91 EUR
4	Čekija	1 204,05 CZK
5	Danija	471,12 DKK
6	Estija	31,10 EUR
7	Suomija	56,23 EUR
8	Graikija	38,38 EUR
9	Vengrija	11 197,73 HUF
10	Airija	29,60 EUR
11	Latvija	27,58 EUR
12	Lietuva	42,82 EUR
13	Malta	22,33 EUR
14	Lenkija	143,89 PLN
15	Portugalija (Lisabona)	37,13 EUR
16	Rumunija	164,60 RON
17	Slovakija	68,36 EUR
18	Ispanijos Kanarų salos	58,36 EUR
19	Ispanija (žemyninė dalis)	71,69 EUR
20	Švedija	609,06 SEK
21	Jungtinė Karalystė	73,11 GBP

<sup>(1)</sup> Į šiuos vienetinius tarifus neįtrauktas administracinis vienetinis tarifas, nurodytas Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 391/2013 18 straipsnio 1 dalyje ir taikomas valstybėms, kurios yra Eurokontrolės daugiašalio susitarimo dėl maršruto rinkliavų šalys.